

# Foreign Qualifications Evaluation and Advisory Services

Tel: 012 431 5070 Fax: 012 431 5146 email: dfqeas@saqa.org.za

Postal address: Postnet Suite 248, Private Bag X06, Waterkloof, 0145 Physical address: SAQA House, 1067 Arcadia Street, Hatfield 0083

## Section A: Evaluation of Foreign Qualifications

Valued Applicant: Pages 1 and 4 provide guidelines for completion of pages 2 and 3

- 1 SAQA derives its mandate to evaluate foreign qualifications from section 13 (1) (m) of the National Qualifications Framework (NQF) Act 67 of 2008.
- 2 Evaluation is the process followed by SAQA to:
  - Verify foreign qualifications

     (authenticating the status of institutions and the qualifications offered by them; and investigating the authenticity of qualification documents and confirming that awards were made to individuals); and
  - Compare foreign qualifications with South African qualifications, considering the structure and outcomes of the foreign qualifications, to locate them within the South African NQF.

3. Evaluation leads to one of two decisions:

<u>Decision A</u>: A qualification is recognised and a secure Certificate of Evaluation is issued to indicate how it is located within the South African NOF.

<u>Decision B</u>: A qualification is *not* recognised, due to one or more of the following reasons:

- The issuing body is not accredited or recognised in the national system of a particular country in accordance with the national policies, or generally accepted practice of that country.
- The issuing body is recognised or accredited, but not authorised to offer that particular qualification / the qualification is not a part of the national system of qualifications.
- The qualification is not authentic and was not awarded to the individual in question.

- 4.The full evaluation fee is charged, regardless of whether:
  - Decision A is reached, where all the steps under (2) are concluded and a Certificate of Evaluation is issued; or
  - Decision B is reached after conclusion of only the verification steps which does not result in the issuing of a Certificate of Evaluation.
- 5. Applicants have a right to appeal against both decisions made by SAQA. The relevant appeal policy and form are accessible on the SAQA website (<a href="www.saqa.org.za">www.saqa.org.za</a>). Hard or electronic copies can also be made available on request.

A foreign qualification is issued by a nationally recognised institution and forms part of the national education and training system of a foreign country.

## **Section B: Lodging and processing applications**

6 Every application  $\underline{\textbf{MUST}}$  include the following:

- An application form, fully completed and legible
- A complete set of qualification documents (See Page 4: Section E)
- Identity Document / Passport / Birth certificate (certified copy)
- $\bullet\,$  Qualification documents that meet the documentary requirements.
- An indication of the services / products required and of the required way of receiving results
- Proof of payment for all those services / products (See Page 3: VI)
- A declaration signed by the applicant (See Page 3: IX) ©

Timelines apply only to applications that are accepted for processing.

If any of the above is not included, or does not comply with the requirements outlined in this document, the application will not be accepted at our front desk A new application will have to be submitted. Applications received by mail will need to be upgraded.

7 Processing of applications takes from 10 to 20 working days (See Page 3: VI). Processing in a shorter period of time may be considered on a special contract basis and at a substantially increased fee. Applicants must approach SAQA directly for this service.

SAQA commits to making results available on the first working day after the relevant processing period. Applicants will be informed of any delays.

SAQA does not accept responsibility for delays caused by

- responses awaited from foreign information sources, when additional information is crucial to the evaluation process; and
- factors outside its control, including, but not limited to, prolonged power failures or industrial action.

#### A foreign qualification is <u>not</u>:

 $Do \ not \ submit \ for \ evaluation!$ 

- Professional membership or a professional designation
- A certificate based on a short course, in-service training, a workshop or seminar, or experiential learning which does not form part of the requirements to obtain a qualification.
- Any other learning acquired outside of a national system
- South African qualifications

#### Section C: Declaration (Section IX in the application form)

 ${\bf 8}$  The declaration indicates that you:

### <u>Understand</u>:

- $^{\circ}\;$  the English language, or have access to an interpreter; and
- ° what the evaluation is about (Page 1: Section A) and that for admission to study, professional licensing and employment the specific internal criteria and requirements of other bodies must be met.

#### • Declare that:

- You complied with all the requirements on Page 4 (Section E) and included the necessary qualification documents and proof of payment.
- $^{\circ}\,\,$  You provided true and correct information in all instances.
- Qualifications are authentic, if they are your own, or that you have no reason to suspect that they are not authentic, if somebody else's.

#### • Authorise SAQA to:

- ° Do forensic document examination and/or contact issuing bodies for verification of authenticity.
- Make the details of the evaluation known, should verification of a Certificate of Evaluation be requested from SAQA.

#### · Accept that:

- Although SAQA adheres to stipulated processing times, factors outside of its control may delay processing (Page 1: Section B).
- SAQA will not refund you if you cancel the application after registration, or if the evaluation outcome is a decision not to recognise the submitted qualifications.
- If documents are found to be fraudulent, SAQA will retain the payment and documents, and make the information known to all the relevant authorities.
- SAQA reserves the right to revoke a Certificate of Evaluation, should information come to light which compromises its integrity.

$\label{eq:samplication} \textbf{S} \ \textbf{A} \ \textbf{Q} \ \textbf{A} \ \ \textbf{application form}$ Section D: Application form	nes and form, la	st updated	March 201	4		Ра́§	g e <b>  2</b>	
I. Who is making the application? (Select	tone)							
Qualification holder (QH)  Family or friend of the QH	Personnel agency Employer/ prospective	e employer				·		
Title (Circle one): Ms Mrs Mr  Name:  Surname:  Postal address:  Code		Email address: Telephone: (	_					
II. Who holds the qualification(s)?								
Date of birth (Enter in supplied format)  d d m m y y y y y	Gender (Please tick)  M F	I.D / Passpor	t number (Include c	opy with doc	uments s	submitte	d)	
Full names of qualification holder (1)		Maiden name:	Surname:dence:					
Was a Certificate of Evaluation issued to this of	qualification holder before?	□ NO □ YE	S, in	(Year)				
Was a Certificate of Evaluation issued to this of			S, in	. (Year)				
		all instances)	S, in	. (Year)  Atten	nded To	Comp Yes	leted?	
III. Study history of the qualification hold	der (must be completed in	all instances)		Atten				
III. Study history of the qualification hold	der (must be completed in	all instances)		Atten				
III. Study history of the qualification hold  Name of qualification	der (must be completed in	all instances)		Atten				
III. Study history of the qualification hold  Name of qualification  1	der (must be completed in	all instances)		Atten				
Name of qualification  1  2  3	der (must be completed in	all instances)		Atten				
Name of qualification  1 2 3	der (must be completed in	all instances)	Country	Atten				
III. Study history of the qualification hold  Name of qualification  1  2  3  IV. Why do you need the evaluation? (You should be subjected by the subject of	Awarded by (institution  Ou may tick more than one  Critical skills visa	all instances)  name)  c option)  Corporate vi	Country	Atten	To	Yes	No	
III. Study history of the qualification hold  Name of qualification  1  2  3  4  IV. Why do you need the evaluation? (You 1. Home Affairs: General work visa	Awarded by (institution  Ou may tick more than one  Critical skills visa	all instances)  name)  c option)  Corporate vi on / licensing epartment of Higher E	Country  Sa  Sa  Sducation and Training  : first degree	Atten From  , Private Bag X	To  895, Preti	Yes	No No	
III. Study history of the qualification hold  Name of qualification  1  2  3  IV. Why do you need the evaluation? (You should be subjected by the subject of	Awarded by (institution  Awarded by (institution  Du may tick more than one  Critical skills visa  Professional registration this application. Apply with D  Post-school	all instances)  name)  c option)  Corporate vi  on / licensing epartment of Higher E  (Contact exem	Country  Sa  Sa  Sauducation and Training	Atten From  , Private Bag X	To  895, Preti	Yes	No No	
III. Study history of the qualification hold  Name of qualification  1  2  3  IV. Why do you need the evaluation? (You should be subjected by the subjected by	Awarded by (institution  Awarded by (institution  Du may tick more than one  Critical skills visa  Professional registration this application. Apply with D  Post-school	all instances)  name)  c option)  Corporate vi  on / licensing epartment of Higher E  (Contact exem	Country  Sa  Sa  Sducation and Training  : first degree	Atten From  , Private Bag X	To  895, Preti	Yes	No No	
III. Study history of the qualification hold  Name of qualification  1  2  3  IV. Why do you need the evaluation? (You should be supported by the support of	Awarded by (institution  Awarded by (institution  Du may tick more than one  Critical skills visa  Professional registration this application. Apply with D  Post-school	all instances)  name)  c option)  Corporate vi  on / licensing epartment of Higher E  (Contact exem	Country  isa iducation and Training : first degree ption2@hesa-enrol.ac	Atten From  , Private Bag X  Unive	To  895, Preti	Yes	No No	

(You will receive an SMS and/or e-mail on the day that we complete your evaluation. Results will be available for posting / collection **on the next business day**. \*\*Someone else can pick up your results at SAQA only with your written permission and a valid identity document)

۷	VI. What do you need from SAQA? What will it cost you? (Tick only what is required)						
	(i) 🔲 I need a certificate of evaluation:			(ii) 🗆 I need the certificate to be posted			
	Within the normal processing time (20 working days)		R615			R53	
	Fast tracked (10 working days)		]R1000		In SADC Elsewhere in the world	□ R110 □ R126	
		at meet all the requir	ements set out on	• Certifi	cates are posted only per tra		
	pages 1 and 4 of this document.  Quicker than the above delivery may be consider	red hy SAOA in excent	ional cases. For		is a record of their whereabo ge fees are similar to the fees		
more information <u>click here</u> (if on website), or obtain a leaflet from fro			nt desk staff at charges SAQA.				
0	AQA.  Should this be necessary, tracking numbers are available on request a few days after posting. are recessing starts from Day One again once all the requirements are finally met.						
(iii) $\Box$ I need sign-on details to be e-mailed to a third party to access the $e^{-mailed}$					on-line (Cost: R10	0 per instance)	
		2 instances (R20	2 instances (R200: Addressee 1 and 2)		3 instances (R300: Addressee 1, 2 and 3)		
	Surname, Initials Surname, Initials				Surname, Initials		
	Company / institution Company / instituti		'n		Company / institution		
	Email address Email address				Email address		
	Back-up details: not preferred for use Back-up details: not		t preferred for use		Back-up details: not preferred for use		
	Fax Fax				Fax		
	Postal address Postal address				Postal address		
	Postal code	Postal code			Postal code		
VII. PAYMENT DUE TO SAQA					SAQA bank details		
According to my calculation of the fees for the services I need, I owe SAQA			QA the amount of	¦R	SAQA		
Proof of payment of this amount is enclosed in the form of  Crossed postal orders in favour of SAQA (only from Namibia, Botswa		na, Lesotho or South Africa)		Standard Bank account Branch no 010045 (Pret Swift code SBZA ZA JJ +	oria)		
A cash deposit slip Record of electronic funds transfer (EFT)		ard is currently under in	Reference: Name of the Qualifica		Qualification Holder		
② Payment can be made in South African Rand only. SAQA does not accept cas				cash, cheques, money orders or payment in foreign currency.			
	VIII. HANDLING FEES		IX. DECLARAT	ION			
SAQA charges the following handling fees, as applicable:  Re-application fee when applications do not meet the requirements			This declaration refers to Section C on Page 1. It <u>must</u> be completed and signed in all instances, or the application will not be accepted.				
Re-application fee when applications do not meet the requirements of SAQA – <b>R350</b>			(i) I understand and accept all the conditions outlined in Section C on Page				
Refunds when an evaluation is not possible:			1.				
<ul> <li>Administrative fee – R130</li> <li>Bank charges for payments into foreign bank accounts – R300</li> <li>Cancellation fee – 50% of the total amount paid to SAQA</li> </ul>			(ii) I have complied with all the requirements and provided complete and truthful information.				
No refunds will be made when an application is cancelled after registration of the application; especially due to initial non-compliance of applicants with documentary requirements.			(iii) I authorise SAQA to take all the necessary actions to complete the evaluation of documents that meet the definition of a foreign qualification (see Page 1: Section A) and submitted for that purpose.				
X. APPLICATIONS UNDER SERVICE LEVEL AGREEMENTS			Name in print:	Name in print:			
If the application is lodged under auspices of the Service Level Agreement between the DPSA and SAQA, tick here (letter from requesting Public Service Department to be included).			, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,				
Department of Public Service & Administration			Signature: Date:				

## **Section E: Documentary requirements**

Section E. Documentary requir	9: General requirements
	Subject to the paragraphs 4-6, 8 and 12 below, SAQA accepts legible true copies if certified by an official Commissioner of Oaths, such as an attorney or diplomatic official.
Certified copies	Copies are not returned but kept for record purposes.
	3. SAQA does not accept faxed or scanned documents.
	4. SAQA reserves the right to request original documents and/or have the authenticity of documents verified by the relevant authorities in the countries of origin.
Verification of authenticity	<ol><li>If falsified documents are submitted, no evaluation will be issued, the designees for the evaluation will be notified and the information will be shared with the relevant authorities and third parties.</li></ol>
	6. While authenticity of qualification documents is under investigation no applications will be cancelled, refunds made or documents returned.
Original language and sworn translations	7. Certificates in foreign languages must be accompanied by sworn translations (verbatim) into English. Copies of <a href="both">both</a> the documents in the original language and of the translations must be submitted with the application.
	10: Qualification requirements
	8. Only ORIGINAL documents will be accepted for school qualifications, regardless of the country of origin.
Secondary school qualifications	9. These documents must be issued or endorsed by the official examining / certification body in the country of origin. Documents issued by schools will not be accepted where final examinations are conducted by official examining bodies.
	10. SAQA requires all the qualifications leading up to the final qualification in order to fully understand the learning pathway.
Higher education  Complete and legible academic records, transcripts, subject lists or diploma supplements in respect of all higher education	<ul> <li>11. Transcripts are required because they convey important and specific (personalised) information about the</li> <li>composition of study programmes,</li> <li>credit requirements,</li> <li>student performance and</li> <li>other explanatory details for the evaluation process</li> </ul>
Final awards	12. SAQA requires certified copies of final graduation certificates. If these are not available, an official statement (issued by the awarding body) must confirm completion of all the requirements for the award of the particular qualification. Only ORIGINAL official statement documents are acceptable sent directly from the institution to the SAQA office. Certified copies are not acceptable in this instance.
	11: Country-specific requirements
Democratic Republic of the Congo	All school leaving qualifications must be accompanied by the Bulletin for the fifth and sixth years of schooling, and by the relevant Extrait de Palmarès where this is available.
India	A copy of the school board online verification for school leaving examinations must be included where available.
Mozambique	School certificates must be certified by the Ministry of Education in Mozambique.
Nigeria and other West African countries where the WAEC examinations are taken	WAEC and NECO Senior Secondary School Certificates:  • Awarded from 2000 onwards require the following information together with qualification documents:  ° Examination number °Card Serial number  ° Examination year °Pin number  ° Period of examination (May/June or Nov/Dec)  • Awarded prior to 2000 require official results issued by WAEC and NECO
People's Republic of China  CDGDC  B-17, Tongfang Scientific Plaza No.1 Wangzhuang Road Haidian District, Beijing, China, 100083  Tel: +86-10-8237-9480 / 8120 /8106 Fax: +86-10-82379491 Email: zxb@cdgdc.edu.cn	Applicants must have post school qualifications pre-verified by the China Academic Degrees & Graduate Education Development Centre (CDGDC) -  • Verification certificates must be issued in English.  • SAQA requires the ORIGINAL verification certificates. These will be returned.  • Copies of qualification documents (certificates and academic records) as issued by education institutions, must be certified by the Embassy of the PRC by applicants who are in South Africa  • Names on seals must be legible.  • Notarial certificates may be submitted in support of the above, but are not sufficient on their own.
Zimbabwe	For SAQA to indicate that a qualification holder has artisan status in Zimbabwe, submission of the Skilled Worker Qualification card is required. Without this document, artisan status cannot be indicated. When submitting copies, ensure that copies of both sides of the card are certified and enclosed.